

INHALT

Die lustigen Weiber von Windsor
englisch – deutsch
6

ANHANG

Aus der Übersetzerwerkstatt:
Wie man Hackfleisch aus der Sprache macht
oder
Von Sprachverhunzern, Sprücheklopfern
und Kauderwelschlern,
von schweinischen lateinischen Pronomen
und anderen
englisch-französisch-walisisch-lateinischen
Valentinaden
217

Brief an den Schauspieler des Sir Hugh Evans
241

Anmerkungen zum Text
245

Der dicke Ritter
und der herbe Charme der Bourgeoisie
Essay von Joachim Frenk
331

Literaturhinweise
361

Musik und Film
365